

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 1/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

## SECCIÓN 1: Identificación del producto y de la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Campo de aplicación :  
Colorante textil

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

DyStar Colours Distribution GmbH

Am Prime Park 10-12  
D - 65479 Raunheim

Teléfono +49 6142 4072 3172  
Tele-Fax +49 6142 4072 3000  
MSDS@DyStar.com

### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia: +49 2365 4984140

## SECCIÓN 2: Identificación de peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Según reglamento (CE) 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sensibilización cutánea, Cat. 1B

**Posible peligrosidad según la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE**

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)

## Procion Zafiro H-EXL

## CBBN25

000055238347

Página 2/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

---

### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Pictogramas:



signo de  
exclamación

#### Palabra de advertencia:

Atención

#### Indicaciones de Peligro:

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

#### Consejos de Prudencia (Prevención):

P260 No respirar el polvo.

P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

#### Consejos de Prudencia (Respuesta):

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

#### Consejos de Prudencia (Almacenamiento):

#### Consejos de Prudencia (Eliminación):

P501 Eliminar el contenido / el recipiente en el tratamiento de residuos de acuerdo con las regulaciones nacionales.

### 2.3 Otros peligros

Si procede, en esta sección se dan los peligros que no son parte de la clasificación general, pero pueden contribuir a los peligros que pueden estar asociados con la sustancia o mezcla.

not applicable

---

## SECCIÓN 3: Composición/Información de los componentes

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Procion Zafiro H-EXL

## CBBN25

000055238347

Página 3/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

### 3.1 Sustancias

No aplicable

### 3.2 Mezclas

#### Características químicas:

preparación de colorante reactivo de oxacina

#### Componentes peligrosos (SGA) según Reglamento (CE) 1272/2008

|                        |            |               |      |
|------------------------|------------|---------------|------|
| C.I. Reactive Blue 198 |            |               |      |
| Contenido:             | 60 - 80 %  | Sens. cut. 1B | H317 |
| Número CE              | 282-850-4  |               |      |
| No. CAS :              | 84434-51-5 |               |      |

#### Componentes Peligrosos según Directiva 1999/45/CE

|                        |            |                         |
|------------------------|------------|-------------------------|
| C.I. Reactive Blue 198 |            |                         |
| Contenido:             | 60 - 80 %  | Símbolos de peligro: Xi |
| Número CE              | 282-850-4  | Frases R: 43            |
| No. CAS :              | 84434-51-5 |                         |

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

En caso de inhalación: Después de la inhalación de aerosoles/vapores/polvo: Llevar a la persona afectada al aire fresco; en caso de trastornos respiratorios, es necesaria la asistencia médica.

En caso de contacto con la piel: Quitarse inmediatamente la ropa contaminada. limpieza con mucha agua, jabón u otros productos protectores de la piel. En caso de reacción cutánea, consúltese a un médico.

En caso de contacto con los ojos: En caso de contacto con los ojos, lavar éstos suficientemente con agua manteniendo abiertos los párpados. Acto seguido, consultar inmediatamente al médico (oculista).

En caso de ingestión: En caso de ingestión del producto, dar a beber de inmediato y repetidamente agua, eventualmente con adición de carbon activo. En caso de malestar consultar a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Por favor, consulte las indicaciones de peligro en el apartado 2.2 si se diera el caso y la información en esta sección si ha sido establecida.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 4/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

---

## **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Por favor, consulte los consejos de prudencia en la sección 2.2, así como la información de primeros auxilios en esta sección si ha sido establecida.

---

## **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1 Medios de extinción**

Medios de extinción adecuados: Chorro de agua pulverizada, espuma, producto extintor seco.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: CO2

### **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

no averiguado

### **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: En caso de lucha contra incendios es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente.

Otras indicaciones: Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

## **SECCIÓN 6: Medidas a tomar en caso de vertido accidental**

### **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Medidas de precaución para las personas: Evitar la formación y acumulación de polvo.

### **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar que el producto pase a los sistemas de canalización y aguas superficiales o subterráneas.

### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Métodos de limpieza/recogida: Recoger el producto derramado con una sustancia adecuada para ligar el polvo o con un aspirador. Introducir en recipientes cerrables, debidamente marcados.

### **6.4 Referencia a otras secciones**

Indicaciones adicionales: Eliminación adicional véase capítulo 13.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 5/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro: Evitar la formación y acumulación de polvo. Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar seco.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión: Hay que adoptar las medidas de precaución usuales para la manipulación de productos químicos, los que, en forma de polvo son susceptible de explotar. Obsérvense las regulaciones nacionales.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes: Almacenar en el recipiente original herméticamente cerrado, en un lugar seco y fresco.

Durante las operaciones de llenado o envasado, adoptar medidas contra la formación de cargas electrostáticas.

Proteger el producto del calentamiento por encima de 60 °C.

Clase almacén (RFA): 11 Sólidos combustibles

Estabilidad: Tiempo de almacenaje: 36 Meses

### 7.3 Usos específicos finales

no averiguado

## SECCIÓN 8: Límites de exposición y medidas de protección personal

### 8.1 Usos específicos finales

### 8.2 Controles de la exposición

Medidas de protección generales: No respirar el polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Evítese a toda costa la inhalación de polvo y aerosoles (procurar una buena aspiración o emplear máscaras apropiadas). Las personas que padecen enfermedades crónicas de las vías respiratorias, no deberían trabajar con colorantes reactivos en polvo. Si surgen trastornos, tales como un achaque asmático o respiración corta, durante la manipulación de los colorantes reactivos - marcas en polvo -, hay que consultar a tiempo a un médico. En caso de probada sensibilización frente a los colorantes reactivos en polvo, deberá evitarse inmediatamente todo contacto con el polvo de los colorantes reactivos.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Procion Zafiro H-EXL

## CBBN25

000055238347

Página 6/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

Medidas de higiene laboral: Mantener alejado de alimentos y bebidas.

No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

Antes de las pausas y una vez concluidos los trabajos, lávense las manos y úsese una buena crema cutánea.

Protección respiratoria: Usen protección de las vías respiratorias.

Protección de las manos: Usen protección de las manos.

Protección de los ojos : Usen protección de los ojos.

Protección del cuerpo: ropa protectora

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : polvo

Color : azul

Olor: inodoro

Punto de fusión : > 150 °C

Punto de ebullición no averiguado

Punto de inflamación : no averiguado

Temperatura de ignición: no averiguado

Inflamabilidad: no averiguado

Límite de explosión inferior: no averiguado

Límite de explosión superior: no averiguado

Presión de vapor : no averiguado

Solubilidad en agua: 60 g/l (20 °C)

Valor pH: 6,0 - 7,0 (20 °C, 10 g/l)

Coeficiente de reparto n-octanol/agua no averiguado  
(log Pow):

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 7/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

Viscosidad : no averiguado

Viscosidad : no averiguado

Viscosidad : no averiguado

## 9.2 Otra información

Cl.combust.polvo (RFA) : no averiguado

Cl. explos. polvo (RFA): no averiguado

Densidad a granel: aprox. 400 kg/m3

Otras informaciones (físicoquímicas): no es necesario

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

### 10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica Si se almacena y manipula adecuadamente no se produce descomposición térmica.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas: Para productos orgánicos pulverulentos hay que contar por lo general con la posibilidad de explosión por el polvo.

Productos de descomposición peligrosos:: No aplicable

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones a evitar: no es necesario

### 10.5 Materiales incompatibles

Sustancias a evitar: no es necesario

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No aplicable

## SECCIÓN 11: Informaciones toxicológicas

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Procion Zafiro H-EXL

## CBBN25

000055238347

Página 8/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Toxicidad oral aguda:              | DL50 > 2.000 mg/kg (Rata)  |
| Toxicidad aguda por inhalación:    | no averiguado  |
| Toxicidad dérmica aguda:           | no averiguado  |
| Irritación cutánea:                | El producto no es irritante. (Conejo)  |
| Irritación ocular:                 | El producto no es irritante. (Ojo de conejo)   |
| Sensibilización:                   | El producto es sensibilizante.<br>Método : test de Buehler<br>Concentraciones de polvo elevadas pueden provocar irritaciones de las mucosas de los ojos y de las vías respiratorias. La exposición repetida a altas concentraciones de polvo de algunos colorantes reactivos puede producir en casos excepcionales, una sensibilización de las vías respiratorias. Con este colorante, no se ha observado hasta ahora ninguna sensibilización. |
| Toxicidad por ingestión prolongada | no averiguado  |
| Mutagenicidad:                     | no averiguado  |
| Teratogenicidad:                   | no es necesario  |
| Carcinogenicidad :                 | no es necesario  |
| Observaciones :                    | Resultado del ensayo con un producto de composición similar  |

## SECCIÓN 12: Informaciones ecológicas

### 12.1 Toxicidad

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Toxicidad en peces :     | CL50 > 100 mg/l (96 h, Oncorhynchus mykiss) |
| Toxicidad en dafnias :   | CE50 > 100 mg/l (48 h, Daphnia magna)       |
| Toxicidad en algas :     | no averiguado                               |
| Toxicidad en bacterias : | CI50 > 100 mg/l (Lodo activado)             |

### 12.2 Persistencia y degradabilidad



# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Procion Zafiro H-EXL

## CBBN25

000055238347

Página 9/11

Versión 3.2 / D / ES Ultima revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

Eliminación fisicoquímica: no averiguado

Biodegradación : 20 - 70 %  
Eliminación del agua: incompleta.  
Método : Método estático  
Método de analisis:, Fotometría

Biodegradación :  
Cuando se introduce el producto de forma adecuada en una estación depuradora biológica adaptada, no es de esperar que se produzcan trastornos en la actividad de degradación del lodo activado.

Comportamiento en los ecosistemas: no averiguado

Carbono orgánico (COD): no averiguado

Demanda química de oxígeno (DQO): aprox. 1.200 mg/g

Demanda bioquímica de oxígeno < 30 mg/g  
(DBO5):

Observaciones: La indicación se basa en las propiedades toxicológicas de los componentes.

El producto puede contribuir como máximo 3,7 % en peso al valor AOX de las aguas residuales. (DIN 38409)

El producto no contiene metales pesados en concentraciones significativas para el agua residual.

El producto no contiene nitrógeno liberable que puede contribuir a la eutroficación.

El producto no contiene fosfatos ni compuestos orgánicos fosforados.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

no averiguado

### 12.4 Movilidad en el suelo

no averiguado

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

no averiguado

### 12.6 Otros efectos adversos

no averiguado

## SECCIÓN 13: Eliminación de residuos

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 10/11

Versión 3.2 / D / ES Ultima revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

Producto: En caso de que no sea posible la utilización posterior ni el reciclado, se efectuará el tratamiento como residuo con arreglo a los reglamentos y normativas vigentes en cada lugar, p.ej. incineración en una planta adecuada.

Clave de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (C.E.R.): 040217 Colorantes y pigmentos distintos de los mencionados en el código 040216

Envases/embalajes sin limpiar: Los envases vacíos no limpiados deben tratarse como el contenido.

## **SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

|        |   |
|--------|---|
| ADR    | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |
| ADNR   | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |
| RID    | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |
| IMDG   | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |
| IATA_C | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |
| IATA_P | NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA |

### **14.1 Número ONU**

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### **14.4 Grupo de embalaje**

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### **14.5 Peligros para el medio ambiente**

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### **14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

Mantener separado de los productos alimenticios.

### **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No hay transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y el código IBC previsto para esta sustancia o mezcla.:

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



**Procion Zafiro H-EXL**

**CBBN25**

000055238347

Página 11/11

Versión 3.2 / D / ES Última revisión: 19.11.2014

reemplaza version: 3.1 de 09.08.2013

Fecha creación: 03.12.2001

## SECCIÓN 15: Disposiciones de carácter legal

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Etiquetado según la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Símbolos de peligro: Xi Irritante

contiene: C.I. Reactive Blue 198

R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

S22 : No respirar el polvo.

S24 : Evítese el contacto con la piel.

S37 : Úsense guantes adecuados.

TA Luft (RFA): No aplicable

WGK (peligrosidad para aguas/RFA): Clase WGK 2 - contamina el agua WGK = Clasificación según la Ley alemana de aguas  
Anexo 2 de VwVwS (Alemania) del 17 de mayo 1999

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

no averiguado

## SECCIÓN 16: Otra información

Mención literal de todos los párrafos sobre riesgo a los que se hace referencia en los capítulos 2 y 3:

Xi Irritante  
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Sens. cut. 1B Sensibilización respiratoria o cutánea: Sensibilización cutánea, Cat. 1B

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.